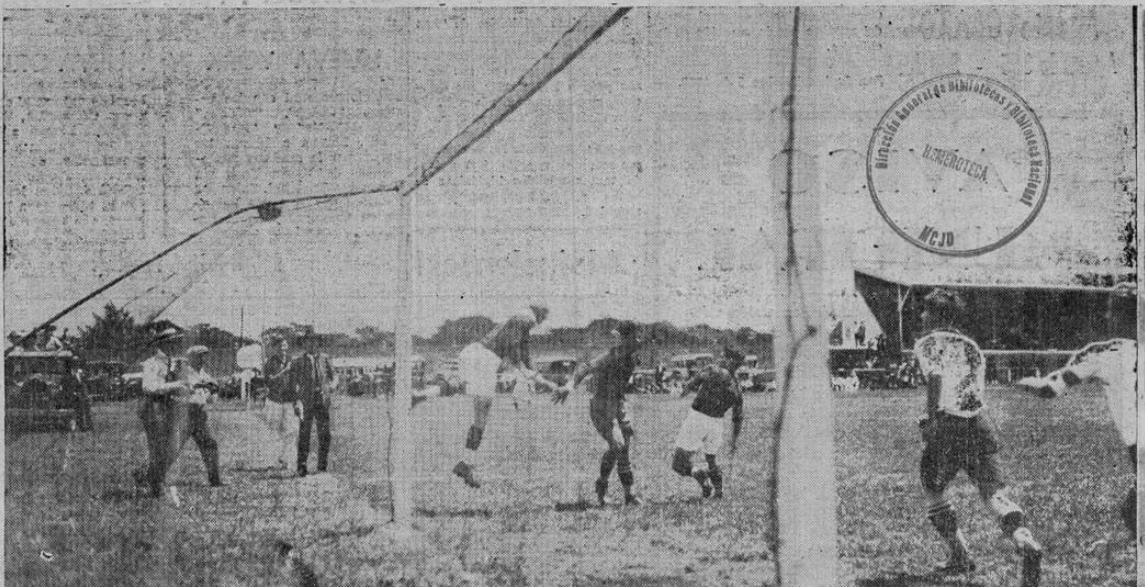


# ALAJUELA ROMPE EL EMPATE DE LOS JUEGOS INTERNACIONALES ANOTANDOSE UN RUIDOSO TRIUNFO CONTRA EL FORTUNA CON UN ESCORE DE CUATRO TANTOS A DOS



El equipo Alajuelense que obtuvo ayer un ruidoso triunfo sobre el Fortuna y en el que se pueden apreciar de izquierda a derecha: Sentados: Enrique Solera, Hernán Bolaños, Alejandro Morera, Gilberto Abarcá y Salvador Soto. De rodillas: Jorge Luis Solera, Humberto Salas y Francisco Soé. Pe pie: Arturo Alfaro, Ricardo González y José Escorriola



Por el ala derecha el Alajuelense anotó el cuarto tanto: Bolaños que había sido el anotador del primero, fué el del último. Nótese con qué satisfacción ve introducirse el balón a la meta enemiga y sin que Zamorita lograra impedir el formidable tiro

CRONICAS VIVIDAS

"EL SANTO MILAGROSO"

Por JAVIER SANTACOLOMA

Si los protagonistas de este relato, no hubiesen hecho promesas, ni manifestaciones ostensibles de peticion fervorosa al santo milagroso; no hubiese sido posible encontrar el medicamento salvador. — En eso, consistió el milagro y de ahí, el agradecimiento.

El hogar tranquilo; reinaba el bienestar. Cuatro niños contribuían a alegrarlo. Mientras la salud reine en la familia no hay razón de quejarse. La inconformidad es patrimonio de los enfermos.

La pobreza no debe tomarse en cuenta; el trabajo si no existe se inventa y a la larga viene el bienestar. Lo triste, lo aflictivo es tener algún impedimento físico o permanecer en cama.

La tranquilidad en la casa fue efímera; la más chiquita, sana e inofensiva. Con el tiempo se encargaría de mejorarla. Su diagnóstico "retardo en el desarrollo del sistema nervioso en particular."

Ante la posibilidad de que fuera una impedida en el futuro, visitaron el especialista sin resultado. Habló de que el tiempo se encargaría de mejorarla. Su diagnóstico "retardo en el desarrollo del sistema nervioso en particular."

NO TEMA LA DENTENCION DÉLE



CRÍA NIÑOS ROBUSTOS Agente GLAXO Apartado 355 - San José

ció. Sus ojos son inexpresivos. — Divaga en los paraísos artificiales de la locura. La preocupación de lo padres aumenta. Más consultas, y ningún resultado práctico. — "A veces que la medicina está en pañales. Se cura, lo que pasa solo. — Lo que se evita solamente, son las complicaciones; en consejos, más de cura, que de médico. Cuando la enfermedad se va sola, y el paciente se siente bien, la mejoría se atribuye siempre a algo. Si a última hora se le dió una medicina de la viejecita de enfrente de agua con bicarbonato; a eso, atribuyen la curación.

Lo triste, que los médicos comprenden; y el público ignora, es: que lo raro, lo que se hereda, los trastornos que se salen de lo común; no solamente ignoran de que se trata, sino que se desconocen el absoluto el tratamiento. Qué hacemos con que el doctor sepa lo que uno tiene, si no hay tratamiento para curar? Que verdad más dura que el diagnóstico sea inútil cuando el tratamiento permanece en pañales!

El pobre matrimonio aburrido de la ciencia, buscó amparo en los santos. Cuando el remedio no existe, lo fé no ortifica. Se plazca en los milagros y vienen las novenas y las promesas. Buscan al que tiene fama de más milagroso.

En una posesión, con la enfermedad que no tiene cura en los brazos, el padre y la madre, en actitud de evocación piadosa y no im portadores el qué dirán; recorrieron de rodillas cuerdas de cuerdas bajo un sol abrazador y por media calle. El espectáculo, como vector, llena de lágrimas los ojos de todas las personas que adivinan sus propósitos. El sacrificio es una ofrenda que agradece más el santo; es una muestra más palpable del agradecimiento anticipado por el milagro que se implora.

Uno de tanto observadores presencié este cuadro conmovedor. — Pensé en necesidad de ayudarle a ese santo milagroso y le envié un preparado que contribuye eficazmente al desarrollo retardado del encéfalo. — Después sé supo, que las páginas enteras de los periódicos, daban las gracias al santo del milagro por la curación de la chiquita.

San José, setiembre 8 de 1930.

SE ACORDO UN PLAZO HASTA EL MIERCOLES DE LA PRESENTE SEMANA PARA HACER LOS ARREGLOS EXTRAJUDICIALES EN LOS NEGOCIOS DEL SR. BENAVIDES

En nuestra edición del sábado dimos cuenta de lo que los acreedores del señor Benavides, conocido hombre de negocios de Heredia, se había reunido para llegar a un acuerdo sobre el arreglo extrajudicial, ya que aquel caballero contaba

con un pasivo bastante grande en sus negocios.

Según se nos informó hoy sobre este particular, se concedió una prórroga que vence el miércoles de la presente semana, para entrar en esos arreglos, ya que en el asunto existían acreedores con privilegio, por ser a los que mayo: cantidad se les adeuda. Entre los acreedores privilegiados, se nos informa, figuran las agencias de exportación representadas por los señores Lyon y Sasso y Pirie.

Se sabe que ésta última casa aceptó desde el sábado el arreglo que se proponía; mas, la casa

Lyon envió una consulta cablegráfica a la casa en Londres que ellos representan, esperándose la contestación de si acepta o no dicho arreglo.

De aceptarse el arreglo, los principales acreedores se quedarán con las fincas que el señor Benavides posee y que son valiosas.

Los pequeños acreedores de acuerdo en el arreglo, a saber: dar de que ninguno de ellos perderá su dinero, pues los negocios del señor Benavides responden casi a la totalidad de las deudas.

En resumen, el miércoles de la presente semana, se celebrará nueva junta de acreedores, para dejar definido este asunto.

Clases nocturnas para los obreros

La unión general de trabajadores, labora incansante y silenciosamente por el adelanto material y moral de los asociados. Fruto de la labor de ellos, es la designación de dos competentes profesores, D. José Figuer del Valle y don Teodoro Quirós, los cuales instruirán a los afiliados a la unión con clases interesantes, a las cuales asistirán por las noches numerosos obreros.

De esta manera se les presenta una magnífica oportunidad para complementarse o enarbolarse (sic) complementario o enanchar (sic) los conocimientos que poseen.

Por ser esta labor altamente benéfica para el adelanto intelectual de los obreros, felicitamos calorosamente a los de esa iniciativa que ha de redundar en provecho para los asociados y para la sociedad.

Hoy se reúne la Junta Principal Electoral

El presidente de la junta principal electoral convocó a sus miembros para una reunión que ha de celebrarse hoy a fin de dar comienzo a las labores de su cargo, con motivo de las próximas elecciones municipales.

Se procederá a la instalación de algunas juntas auxiliares y al nombramiento de nuevos miembros para otras.

Nuevos socios de la Unión General de Trabajadores

Los vecinos del barrio de "Las Lámpas", convencidos de la imperiosa necesidad de la asociación, pues de esta manera ayudadas sus fuerzas pueden hacer valer sus derechos, se han incorporado a la Unión General de Trabajadores.

Muchos beneficios podrán obtener indudablemente los vecinos de ese sector de nuestra ciudad, donde tantas medidas higiénicas se hacen indispensables, hasta por humanidad.

¡Alajuelenses!

De pliegad a los vientos la bandera que os envuelve en sus vividos colores y cubridla de gloria a los fulgores de esa brava contienda que os espera.

Y al poner, como siempre, el alma en el cuerpo, (entra, por salir de la cancha vencedores, no olvidéis, cual gentiles luchador, la nobleza tener por compañera.

Si se triunfa, que diga el enemigo, —Caballero, os brinda el corazón y en mi mano la mano de un amigo—

Si se pierde, que lleno de emoción y pontando a los cielos por testigo; Os ofrezca también su admiración—

RODOLFO CASTAING

BEISBOLERAS EL PACKARD DERROTA FACILMENTE AL CLEVELAND

Ayer se verificó en la plaza Viquez el partido anunciado entre los equipos Packard y Cleveland, en juego de eliminatoria por la copa ABC. — El público numeroso que asistió al match salió defraudado, pues todos esperábamos que el Cleveland se presentaría con algún refuerzo, por la calidad del equipo rival, quien va ahora a la cabeza de la eliminatoria, con dos juegos ganados y ninguno perdido.

No se jugaron ni siquiera tres innings, por haberse golpeado uno de los jugadores del Cleveland y no tener este equipo jugadores de repuesto.

El Packard, sintiéndose sin compeñidor hizo de las suyas y logró anotar en dos innings y el principio del tercero, la elevada suma de trece carreras.

Cada strike de Toruño, era un doble o triple. Aquello era desastroso, —La bola sólo en el aire, y el cuadro no respondía al entusiasmo

de la afición, pues vimos muy malos jugadas y pésima asistencia.

Castillo del Packard cumplió lo prometido el primer home-run de la temporada.

Los muchachos del Packard se tuvieron bastante bien, solo que algunos los "stroqueó" Toruño.

No sabemos cual vaya a ser la actitud de la Liga, ya que no podemos hacer una anotación de sa de este juego, como era nuestro deseo, por haberse terminado el partido al inclinarse el tercer inning. — El Cleveland, logró hacer por lo menos la carrera de la "home run", pero su actuación de hoy dejó mucho que desear.

Es conveniente que se refuerce porque de lo contrario no se puede hacer la propaganda que se desea al base ball, ya que una de estas partidas sin un buen equipo rival, resulta aburrida y fastidiosa.

HOME

United Fruit Company

NUEVA YORK NUEVA ORLEANS Servicio semanal con los vapores "ULUA", "TOLOA", "CALAMARES" y "PASTORES". Llegan a Limón los Jueves por la mañana procedentes de Nueva York vía Habana y Cristóbal. Salen los Sábados por la tarde tocando en Cristóbal y en la Habana.

INGLATERRA Servicio quincenal con los vapores "CARARE", "CAVINA" y "ARIQUAN". Llegan a Puerto Limón los Jueves por la mañana procedentes de Avonmouth, vía Barbados, Trinidad y Cristóbal y saldrán de Limón para Avonmouth vía Kingston los Viernes por la tarde.

Fácil conexión en Cristóbal con los vapores META, PAN, SIXAOIA, SANTA MARTA y ZACAPA para los pasajeros que se dirijan a Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta.

Las Oficinas de la United Fruit Company en Limón, darán cualquier informe que se solicite con respecto a pasajeros y carga. Los señores Sasso & Pirie Sucs, en San José, darán informes con respecto al servicio de pasajeros y venta de tiquetes.

San José, Setiembre 1° de 1930.

M. M. MARST ADMINISTRADOR

AVISO MUNICIPAL La Municipalidad de este cantón, en sesión celebrada anoche, dispuso ordenar a los señores Agente Principal de Policía y Aporerado Municipales, que procedan sin demora al cobro extra-judicial y judicial de las deudas procedentes de servicios e impuestos; y a la Ingeniería Municipal, a la desconexión de las pajas de agua de los morosos, siendo entendido que los deudores que voluntariamente o en virtud de tales gestiones, cancelen sus cuentas en el curso de este mes, a partir de esta fecha, quedan exentos del pago de las multas correspondientes a los servicios. San José, 3 de setiembre de 1930. L. N. FOURNIER Gobernador



## A un comerciante ganadero le fueron robados tres mil colones

Esto ocurrió el sábado, en la plaza de Los Angeles de Cartago, siendo la víctima el comerciante ganadero Gustavo Perdomo, de origen panameño.

fueron sustraídos tres mil colones en efectivo, por lo que puso el hecho en conocimiento de las autoridades, las que actualmente se encargan de la investigación para dar con el autor del robo.

## En el accidente no sufrió Buroy lesión alguna

Ayer en el estadio nacional, mientras se jugaba el partido Alajuelense-Fortuna, Buroy sufrió un accidente que en un principio se creyó era de gravedad.

no había sufrido lesión alguna en la pierna, sino un fuerte golpe. Mucho nos alegramos, pues, que así haya ocurrido y que pronto lo veamos nuevamente en las lides deportivas.

## Fue declarado sin lugar un recurso

Ayer fue resuelto en sesión extraordinaria de Corte Plena, el recurso de Habeas Corpus interpuesto por Benjamin Alvarado Paniagua. Se quejaba el recurrente de haber sido detenido sin justo motivo por el señor Juez Segundo de lo Contencioso.

El pedido del informe a ese funcionario, manifestó que el inculcado estaba detenido por haber presunciones graves contra él y que por tal razón había decretado contra el auto de detención provisional.

## LA BEBIDA SUPREMA LA CERVEZA EXQUISITA

En las mesas aristocráticas sólo sirven

# TRAUBE

Tres días de fiestas cívicas en honor de los diputados que votaron en favor del contrato bananero habrá en Guápiles

Los vecinos de Guápiles, para demostrar a los diputados que votaron en favor de los contratos bananeros su simpatía y adhesión, los obsequiarán con tres días de fiestas cívicas. Esos festejos que han sido ya organizados, se celebrarán los días 13, 14 y 15 del corriente

mes, habiendo corridas de toros, conciertos, retretas, juegos piro-técnicos, etc.

Los diputados deben estar allá el sábado 13, pues ese día serán obsequiados con un succulento almuerzo frío en la plaza de la finca El Salvador.

Con toda felicidad y en medio del mayor regocijo, aterrizó en el General el primer aeroplano de la Pan-American Airways Co.

En medio del más grande regocijo de parte de los vecinos de El General, aterrizó en estos días atrás el primer aeroplano de la Airways en aquel lugar.

Este acontecimiento, nos dijo el señor Natalio Fallas, vecino de aquel lugar "proprietario de la finca donde está el campo de aterrizaje, constituye una grata esperanza para esos lugares apartados, ya que el establecimiento del servicio civil aéreo es motivo de un efectivo avance hacia el progreso local. El señor Fallas recibió la visita por la tarde un radiograma por el que se le anunciaba la llegada del avión para el día siguiente en las primeras horas de la mañana. Sin pérdida de tiempo enganchó a más de se-

venta vecinos para trabajar toda la noche en la limpieza y acondicionamiento del campo de aterrizaje, que mide seiscientos metros de longitud y que está situado en San Isidro de El General.

Al día siguiente, a las diez y treinta y cinco minutos de la mañana el avión hizo su aterrizaje con toda felicidad, permaneciendo allí media hora. Centenares de personas se aglomeraron alrededor del campo de aterrizaje para presenciar la llegada y la salida del avión.

Los expertos aviadores, que eran dos, reconocieron que ese campo era muy a propósito para el aterrizaje por lo que la compañía ha decidido comprarlo al señor Fallas.

# AL INFORME SOBRE EL PROYECTO PARA ECHAR ABAJO LAS COMISIONES TECNICAS, SERA ORA EL ACTUAL SISTEMA DE PROYECTO QUE REVOLUCIONA PUESTO UN CONTRA-TEMA MUNICIPAL QUE ES ANTIGUADO

Se nos informa que el dictamen de la comisión respectiva sobre el proyecto presentado al congreso para derogar la ley que creó las comisiones técnicas, contiene algunos puntos que son considerados como inadecuados y además aconseja muchas reformas para la administración municipal.

Nosotros tuvimos oportunidad de conversar ligeramente acerca de este importante asunto con el diputado don Ricardo Villafranca, persona ésta quien nos manifestó que entre el señor García Solano y él habían hecho un estudio de la materia y formulado un contra-proyecto, también suprimiendo las comisiones técnicas pero a la vez reorganizando absolutamente el sistema actual porque se rige la municipalidad, sistema ese que se considera muy anticuado y, por consiguiente, reido con los mecanismos modernos de administración local.

Este proyecto revolucionará todo el engranaje de la administración municipal que no permite en la actualidad llevar un control exacto de todo lo que se hace y de todo lo que se maneja.

El proyecto, pues, reformará por completo el sistema de gobierno local, y tenderá a la creación de la intendencia con fines más benéficos para la comunidad y de mayor orden para los asuntos municipales.

## CAMISAS inmenso surtido EL GALLO DE ORO

## Un carnaval y procecion de la salud organiza el Comité de la Cruz Roja alajuelense con motivo de la primera piedra de la clínica infantil. Asistirá el Presidente de la República

Durante los días 14 y 15 del corriente mes, en conmemoración del día de la patria, habrá en la ciudad de Alajuela, y que son organizados debidamente por el comité de la cruz roja de aquella localidad.

Dicho comité está organizando una especie de carnaval, lo que será motivo de mayor alegría para la sociedad alajuelense. Asimismo organiza una procecion de la salud, en la que to-

marán parte muchos niños, portando cartelones alusivos.

El día 14, por invitación especial, asistirá el señor presidente de la república a la ceremonia de colocación de la primera piedra de la clínica infantil, edificio ese que va a ser construido pronto y cuyo costo está calculado en 30 mil colones. Una parte del valor de la obra será obtenida por contribución pública.

## La Municipalidad de Guápiles gestiona ante el ejecutivo la consecución de un préstamo para construir el palacio municipal

Se encuentra en esta capital el señor presidente de la municipalidad de Guápiles, quien vino en asuntos relacionados con el progreso de aquel pueblo.

Trae la comisión de la municipalidad para gestionar ante el señor presidente de la república la consecución de un préstamo o empréstito a fin de destinarlo a la construcción del palacio municipal.

El municipio de aquella localidad, que tanto se interesa por el adelanto local y por el bie-

nestar de la comunidad, alberga la esperanza de que pronto se realizará ese proyecto, para poder contar con un buen edificio municipal, que tanta falta hace allá.

También se tratará de gestionar la construcción de un edificio para escuela, ya que el actual es ruinoso y, por ende, inadecuado para llenar una necesidad tan esencial, como la es de dotar de una buena escuela a ese pueblo.

# LOS INGENIEROS DE LA UNITED FRUIT CO. ESTAN YA HACIENDO LOS DESLINDES PARA LAS ZONAS BANANERAS EN RIO FRIO Y TERMINANDO LA LOCALIZACION DE LA RUTA FERROCARRILERA

También se ha dado comienzo a otras actividades en la región atlántica

## Aviso Municipal

Se pone en conocimiento de los propietarios de fundos de esta ciudad, con motivo de los trabajos de pavimentación que se están llevando a cabo, que el cordón y el material de las cunetas o caños, son de propiedad municipal y no pueden ser retirados por ellos. Unicamente pueden disponer de los materiales de las aceras (plantillas, ladrillos, etc.)

San José, 3 de setiembre de 1930.

L. N. FOURNIER

Gobernador

Nuestro corresponsal en Guápiles nos informa que en todos aquellos lugares ha comenzado ya la actividad en los negocios bananeros, siendo este motivo de general regocijo.

Ya han sido enganchadas las primeras cuadrillas de trabajadores, y esto motiva la afluencia de gente, principalmente a la región de Río Frio.

En esa zona está operando activamente una cuadrilla de ingenieros de la United Fruit Co. haciendo deslinde de los terrenos que van a ser cultivados de bananos, como también continuando la localización de la trocha por donde se ha de tender la línea del ferrocarril Río Frio. Para estos trabajos se están empleando bastantes peones, en su mayor parte costarricenses.

Otro de los trabajos preliminares que se están ejecutando, es el de la revisión de muchos puentes que al suspenderse las actividades bananeras, quedaron en abandono, propiciándose ahora dejarlos en condiciones de servicio.

Todo este movimiento como es lógico, demuestra que la región del Atlántico surgirá muy pronto a una nueva vida de actividades y de riqueza.

# En las Tribunas de Sombra en el Match de ayer



La señorita alajuelense: JULIA PACHECO a quien los alajuelenses obsequiaron el ramo con que aparece, momentos antes de dar comienzo el juego



Palco en el que aparecieron el Lic. don Ricardo Fournier, Secretario de Educación Pública, su señora doña María Guevara de Fournier (dedicados), acompañados de doña Graciela Ulloa de Moreno Cañas y la niñita Virginia Fournier. La hermosa copa que obsequiaron a los vencedores

## Nuestra Sociedad

### Duelo en Alajuela

En pleno goce de su juventud y víctima de una penosa enfermedad que venía minando lentamente su preciosa salud, dejó de existir ayer en la ciudad de Alajuela, el joven don Carlos Luis Agüero, elemento muy significado y de grandes estronques con aquella culta sociedad a la que estaba íntimamente ligado por su linaje y por las grandes simpatías de que goza por sus relevantes prendas personales. Era el joven Agüero de esos jóvenes que desde la infancia empezaban a revelarse con caracteres propios por su talento, caballerosidad y autoefuerzo. Buen mozo, simpático y con un don de gentes que le franqueaban toda la admiración de quienes le conocían, su porvenir tenía arbores de seguro triunfo y su vida toda era una hermosa promesa para sus padres. Desgraciadamente, una ténaz enfermedad que no pudo ser combatida por la ciencia, en poñada en ello, y que invadió su espíritu también, fué apagando aquella vida en todo lo que de dinámica juventud tenía, hasta dar en la tumba con él. Por eso nuestro pesar es aun más hondo y por eso al reseñar esta dolorosa noticia pensamos en sus acongojados padres que han seguido con abnegado cariño este penoso proceso hasta perder para siempre a su primogénito tan querido.

El duelo es pues de la sociedad de Alajuela que lo ha hecho patente, ayer suspendiendo todos los jolgorios que con motivo del triunfo deportivo habían de celebrarse anoche y a ese duelo unimóvil nuestro muy sincero, enviando por este medio nuestra adhesión a sus padres Lic. don Aristides Agüero y doña Isabel Soto de Agüero, a sus hermanos doctor don Alexis Agüero y Sra. y la señorita Carmen Agüero, familias Agüero González y Soto.

### Enfermos

—Desde el sábado ha tomado cama, presa de una seria indisposición la estimada señora doña Aurelia Pinto de Ross. Es peramos que su dolencia no se prolongue por mucho tiempo y que pronto podamos anunciar su restablecimiento.

—Las niñas Ana Isabel Solórzano y Mary Beck, que tan enfermistas han estado, siguen dichosamente mejoritas y en vía de pronto restablecimiento.

—Sigue mejor la estimable señora doña Sara Guevara de Jiménez, quien sufriera una penosa y seria operación en días pasados.

—La señorita Esperanza Blen aún permanece en cama víctima de una seria indisposición. Por su pronto restablecimiento hacemos votos.

—Sigue enfermo el distinguido y querido profesor don Miguel Obregón Lizano, quien ya parecía restablecido de la dolencia que le aqueja en días pasados y de la que sufre ahora una recaída. Lo sentimos sinceramente.

—Ayer tuvimos el placer de ver ya restablecido a la señorita Sarita Montealegre Aguilar, quien estuvo bastante indispuesta en días pasados.

—Restablecido está ya de su dolencia el caballero don Rodolfo Marroquín encargado de negocios de Guatemala en esta capital.

—La señorita Margarita Centeno Gillet se encuentra restablecida de su enfermedad y operación sufrida en días pasados.

—También ha logrado restablecer doña Elenita Echeverría de Revelo.

—El diputado don Alfredo Saborio que estuvo en cama el sábado pasado, ya está de nuevo en pie y completamente bien.

—También don José Guerrero está ya bien de la dolencia de que fuera víctima en días pasados.

**Viajeros**  
—De paseo en la ciudad de Alajuela, se encuentran los jóvenes don Antonio y don Julio Rodríguez Ruiz procedentes de la ciudad de Limón. Ayer tuvimos el placer de saludarles en esta capital.

—De a ciudad de Heredia estuvo en esta capital doña María Teresa Obregón y de Dengo en diligencias de salud para uno de sus pequeños hijos.

—De la ciudad de Alajuela tuvimos el gusto de estrechar la mano ayer al caballero don Antonio Pacheco Pérez.

—De la misma ciudad vimos aquí al joven estudiante don Numa Pompilio Ruiz, a quien saludamos cordialmente.

—Para los Estados Unidos salieron don Ramón Solera y don Manuel Alfaro de la ciudad de Heredia.

—Regresaron a Limón, los esposos Hernández Chavarría; quienes pasaron algunos días en el curso de esta capital.

—Regreó de Panamá después de un feliz viaje don Enrique Clare.

### Boda en Heredia

El sábado se efectuó en la ciudad de Heredia la boda del caballero don Ismael Quesada y la señorita Nelly Yanarella, nor malista de aquella ciudad y elementos ambos que gozaban de la general estimación de sus coteráneos y de la que se hizo gala en la recepción que con tal motivo se dio, en la que fué muy obsequiada la novia y se atendió esmeradamente a la numerosa concurrencia. Nuestras felicitaciones para los jóvenes contrayentes.

### Trasado de residencia

—En breve, una vez restablecida completamente de su penosa enfermedad, trasladará de nuevo su residencia a la ciudad de Cartago, la estimable señora doña Claudia Odio de Quirós, quien ha dispuesto vivir al lado de su señor padre.

### Nacimientos

Al estimado hogar de nuestros buenos amigos don Carlos Jiménez y doña Sara Guevara de Jiménez, llegó con toda felicidad un nuevo heredero. Felicitamos a los venturosos padres y deseamos salud y alegría al nuevo retoño.

—También el cielo ha depositado en el hogar de nuestro buen amigo Mr. John Stein y doña Albertina Castro de Stein un lindo muchachito que ha de consolidar la dicha y ventura de aquel simpático hogar, al cual enviamos nuestros parabienes.

### HOGAR DE PLACEMES

Una nueva dicha viene a alegrar el hogar de nuestro estimado amigo don Antonio Acevedo, Gerente del Almacén Villalobos y doña María Luisa Villalobos de Acevedo, con motivo del nacimiento, ayer en las primeras horas de la madrugada, de un precioso varoncito.

Felicitamos sinceramente al hogar Acevedo-Villalobos y deseamos toda clase de venturas al recién nacido.



En este palco aparece en el centro la señorita Florita Pinaud Jiménez ostentando la valiosa copa que obsequiara LA TRIBUNA y a quien acompañan sus familiares

## De Nuestro Servicio Cablegráfico

**El nuevo gobierno del norte de China**

PEIPING, 8.—Yenh Shih-an asumirá la presidencia del gobierno del norte mañana.

HONGKONG, 8.—El sitio de Nanning continúa; más de cuarenta mil civiles han evacuado la ciudad. Todos los extranjeros, inclusive el comisionado de aduanas, se encuentran embarcados listos para partir. Unos doscientos civiles han sido muertos.

PEIUNG, 8.—Los comunistas han ocupado Shasi, amenazando nuevamente Har-kow.

### Se reúne el Consejo de la Liga

GINEBRA, 8.—El consejo de la Liga efectuó una reunión privada, bajo la presidencia del venezolano Zumeta.

**Victimas de una explosión**

NANCY, 8.—El número de víctimas de la explosión ocurrida a fines de la semana anterior en la fábrica de pólvora ascendió ya a trece. Dos mujeres se encuentran muy graves a causa de sus heridas, temiéndose que fallezcan.

**Nuevos choques entre Turcos y Kurdos**

ESTAMBUL, 8.—Ayer ocurrieron nuevos choques entre turcos y kurdos, en la región del monte Ararat. Los kurdos huyen hacia el sur, persiguidos por los turcos, que aseguran haberles cortado la retirada.

**Fallece un político húngaro**

BUDAPEST, 8.—El vice Premier, Joseph Vass, falleció aquí a consecuencia de un ataque de apoplejía.

## EL PROXIMO VIERNES SERA EL DEBUT DE LA ESPERADA COMPANIA "ANIDO SEBRATI - JESUS IZQUIERDO"

Gran ansiedad domina a nuestro público con motivo del anuncio de la magnífica temporada teatral que en breve iniciará la notable Compañía Anido Sebrati de dramas, comedias y variedades que ahora viene unida con el célebre actor cómico Jesús Izquierdo, tan querido de nuestro público.

El conjunto Anido Sebrati, que en otra ocasión ha sido nuestro huésped con éxito de los grandes teatros en esta capital una gran aceptación; su anterior temporada fue fecunda en triunfos y viejos, y naturalmente ahora que viene a ser una temporada de elementos

tales como Izquierdo y otras estrellas, la expectación del público aficionado al teatro tiene que ser grande.

Su debut se efectuará el próximo viernes en el Teatro Moderno, llevándose a escena la magnífica comedia en 3 actos de éxito inmenso, titulada EL DOCTOR JIMENEZ, obra creación de la Compañía y terminando el espectáculo con un magnífico acto de variedades por los elementos liricos de la compañía.

Será una fiesta enorme y un éxito extraordinario el debut de ANIDO SEBRATI.



# LA REORGANIZACION DEL GABINETE ARGENTINO

## COSTES Y BELLOTE LLEGAN A WASHINGTON

WASHINGTON, 8. — Costes y Bellote aterrizaron en Bolling Field a las cuatro y cincuenta y cinco p. m. de ayer, procedentes

de Nueva York, de donde habian salido a las dos y cuarenta y ocho p. m.

## Sellos conmemorativos del Centenario de Bolívar en el Salvador

SAN SALVADOR, 8. — El ejecutivo ha acordado la emisión de veinte mil sellos conmemorativos de la muerte de Bolívar, destinados al cobro de sobretasa en el servicio postal aéreo. Llevarán la leyenda "Correo Aéreo, El Salvador,

C. A. 1830-1930" y el retrato del Libertador sobre la bandera salvadoreña. Representarán un valor total de dos mil quinientos dólares y serán impresos en los talleres de la escuela nacional de artes gráficas.

## NO ES CIERTO QUE EL PAPA ESTE ENFERMO

CIUDAD VATICANA, 8. — En los círculos vaticanos se califica de ridícula la noticia dada ayer de que el Papa había sufrido un ataque de parálisis al oficiar una misa, informando que, por el con-

trario, el Sumo Pontífice goza de buena salud y dió un paseo en automóvil por los jardines del Vaticano, desde las cinco y media p. m. a las seis y media p. m.

## CARRERAS DE AUTOMOVILES

MONZA, 8. — Fremola, conduciendo un carro Salomon, ganó la carrera de automóviles livianos; Scaron, en un Amilcar, quedó de segundo, y Klingner, en un Maserati, de tercero. La carrera de autos pesados fué ganada por Varzi, con un Maserati, con Archange de segundo, por una diferencia de sólo diez metros. Ernesto Maserati, hermano del fabricante de autos automóviles, quedó de ter-

cero. Los príncipes Humberto y María José presenciaron la carrera. El príncipe fué quien dió la señal de partida. Varzi alcanzó una velocidad de ciento veinte y un kilómetros ochocientos metros por hora, en ciertos momentos. El tiempo oficial de la carrera fué de una hora, treinta y cinco minutos, cuarenta y seis segundos y un quinto, o sea un promedio de 150.44 kilómetros por hora.

## El militarismo Alemán

BERLIN, 8. — El general Von Seeckt, creador del nuevo ejército alemán y candidato al Reichstag por el partido populista, declaró en un discurso aquí que "El futuro de Alemania descansa en su nuevo ejército". Elogio la máquina militar del imperio, pidiendo al pueblo lealtad hacia el "Reichswehr". Dijo que Francia discute continuamente la cuestión de la seguridad, pero que las fronteras alemana son las más inseguras a

consecuencia del desarme. Pidió que Alemania eleve sus fuerzas armadas a la altura de las de los otros países, manifestando que ello es imprescindible para poder conducir bien las relaciones internacionales. "No debemos contentarnos con ser una potencia de segundo orden dijo, agregando que los enemigos de Alemania pretenden arruinarla con los pagos de reparaciones para mantenerla humillada e inofensiva.

## Témese una Peste en Santo Domingo

SANTO DOMINGO, 8. — Los médicos trabajan día y noche, temiendo al desarrollo de la peste. Cerca de mil quinientos cuerpos han sido cremados, pero entre los escombros se encuentran toda vía muchos cadáveres putrefactos. El número de muertos pasa de dos mil ochocientos y el de heridos de quince, según los datos recogidos por el general Simón Diaz, comandante en jefe del ejército. Los médicos se ven obligados a practicar las operaciones con instrumentos ordinarios, hasta con navajas, por falta de las comodidades necesarias. Una fetidez horrible se siente en toda la ciudad. Pedazos de cuerpos son arrojados al mar para evitar su putrefacción en las calles. Se procede activamente a la vacuna contra la tifoidea.

fiado del ingeniero Adriano González, dirige personalmente los trabajos de reparación del acueducto, esperándose que el servicio de cañería estará expedito dentro de cuarenta y ocho horas. Mientras tanto, en los hospitales se desarrollan escenas patéticas. En el hospital Villini, que apenas tiene capacidad para cien enfermos, hay rara dar cabida a todas las niñas de seiscientos cincuenta; gran número de ellos están casi desnudos en el suelo. Los barcos que han traído socorro desembarcan sus efectos en la playa de S. Jerónimo, pues no pueden entrar al puerto, obstruido por las embarcaciones que fueron hundidas por el huracán. Aumentan los casos de tétano. Las pérdidas materiales se confirma que pasan de veinticinco millones de dólares.

El presidente Trujillo, acompa-

Una proclama del general Uriburu

BUENOS AIRES, 8. — El General Uriburu, presidente provisional, declara en una proclama que "el ejército se ha visto obligado a salvar al país del caos y la ruina a que lo llevaba el gobierno de Irigoyen, agregando que ha sido solicitada la cooperación de eminentes ciudadanos para demostrar que la fuer-

za armada está dispuesta a retornar al cumplimiento de sus deberes dentro de particular esfera de acción tan pronto como sea posible. La disolución del parlamento es indispensable, ya que está compuesto por serviles irigoyenistas y su labor es estéril". Termina la proclama pidiendo la ayuda del pueblo argentino para restablecer la tranquilidad y para facilitar la obra de reconstrucción nacional.

Los teatros y cafés han sido nuevamente abiertos. Las tropas desfilaron ayer por las principales calles, fraternizando con el pueblo, y en muchos casos los particulares iban del brazo de los soldados. La ciudad presentaba ayer un aspecto de fiesta. Muchos edificios estaban adornados con banderas.

## Nace un heredero del trono belga

BRUSELAS, 8. — La princesa Astrid, esposa del príncipe heredero Leopoldo, dió a luz un hijo ayer a las 4.40 p. m.

## Aviadores americanos libertados

WASHINGTON, 8. — El Departamento de Estado anuncia que la junta militar de Perú ordenó la libertad de los aviadores americanos Harold Crow y Charles Sutton, quienes ofrecieron asumir las responsabilidades en que pudieran haber incurrido por sus actividades al servicio de Leguía.

## Aviadores americanos libertados

WASHINGTON, 8. — El Departamento de Estado anuncia que la junta militar de Perú ordenó la libertad de los aviadores americanos Harold Crow y Charles Sutton, quienes ofrecieron asumir las responsabilidades en que pudieran haber incurrido por sus actividades al servicio de Leguía.

## Aniversario de la batalla del Maric

MEAUX, 8. — El ministro de guerra pronunció un discurso, motivo del décimo-sexto aniversario de la batalla del Marne, en el cual denunció las críticas que se hacen a los proyectos de defensa nacional, diciendo que armonizan con el espíritu del pacto Kellogg, ya que son obras defensivas y no agresivas. "Además, dijo, la situación de Europa es tal que no anima ciertamente a Francia reducir sus medios de defensa". Agregó que pretender la revisión de los tratados en que decanca la nueva Europa es pretender rean-

mar los peligrosos ruegos que todo hombre de buena voluntad debe trabajar por extinguir.

## EL GABINETE ARGENTINO

Buenos Aires, 9. — El gabinete argentino ha quedado definitivamente integrado así: presidente, general José Uriburu; vicepresidente, Dr. Enrique Santamarina; hacienda, Enrique Pérez; relaciones exteriores, Ernesto Bosch; interior, Matías Sánchez Sorondo; instrucción pública, Dr. Ernesto Padilla; agricultura, Horacio Varela; fomento, Octavio Pico; guerra, general Francisco Medina; marina, contralmirante Abel Rernard.

## SOCORROS PARA LOS DOMINICANOS

Willemstad, Curazao, 8. — El barco de guerra holandés Arrend salió para Santo Domingo llevando provisiones y medicinas, enviadas por el gobierno y el comercio locales.

## LOS SUCESOS DE CHINA

Shanghai, 8. — El gobierno nacionalista anuncia que Chang Such Linag ha teleografiado negando "el intento unirse a la coalición noroccidental".

Los rebeldes comunistas fueron decisivamente derrotados, después de haber sido atacados con aeroplanos y cañones, huyendo hacia el Este de Honán, bajo la dirección de Pamgteshui.

Chuachow, 8. — La campaña nacionalista contra Kaifeng progresa rápidamente. La vanguardia del general Shuyuananah llegó ya a los suburbios de Kaifang. Los rebeldes se retiran hacia el norte de Honán, después de las derrotas sufridas en los frentes de Lunghai y Pinghan.

## UN EXPERIMENTO

Matanzas, 8. — Georges Claude lanzó ayer al agua, en la bahía de Matanzas un tubo de seis mil pies, con el cual llevará a cabo experimentos para producir fuerza motriz por medio de la diferencia de temperaturas en el mar.

## La maniobra general de los bomberos ayer en la mañana. --- Siniestro imaginario del Teatro Moderno. --- Además fué lavado el monumento nacional

En las primeras horas de la mañana de ayer el cuerpo de bomberos llevó a cabo una maniobra general de ese cuerpo con el de Voluntarios.

Dicha práctica se llevó a cabo suponiendo el desarrollarse un siniestro en el Teatro Moderno que fue combatido por tres distintos lados a la vez aislar el fuego. ---

El público que presenció el ensayo aplaudió la rapidez y seguridad con que trabajan los jóvenes bomberos y que con esto contribuyeron a infundir confianza en los pacíficos moradores de San José a la vez en vista de la proximidad del quince de setiembre se lavó el monumento Nacional con el objeto de que así presente un mejor aspecto.

# MUSA REBELDE



Hay ratos en que uno se siente alelado, se siente indispueto, se siente cohibido y acalenturado soso o indigesto, se siente en tal forma que es mejor morir, y en esos momentos, por ley del Averno, don Robert, don Luis, siempre por teléfono, amable, muy tierno, me dicta el trabajo al decir un tris; en una de tantas, dejo de existir.

—Anuncie overoles para los muchachos— me dice y agrega: —vea que le resulten unos versos machos, no versos de pega; vea que de overoles, cuanto hay que decir; exprima su musa, que no sea haragana, invoque al pizulcas, fume marijuana, inyéctese chile, pero anuncie bien estos overoles en un santiamén; yo aquí los anuncio... qué triste es vivir!

*Exupercio Cuellas*

OVEROLES y Boinas para escolares. Tenemos existencia suficiente para equipar hasta cinco mil muchachos. Sería muy hermoso un desfile de niños en este traje, para celebrar la fiesta patria con ropa que es símbolo del trabajo.

# Almacén Robert

# El "Alajuelense" derrotó ayer al "Fortuna" por cuatro tantos contra dos, anotándose una lucidísima victoria

Llegamos al Estadio a las diez y minutos de la mañana, precisamente cuando el árbitro don Eduardo Garnier ha llamado a jugar a los equipos. Las tribunas de señoras y de señoras respetas. El entusiasmo es inmenso, superior al de encuentros anteriores: y es natural, los alajuelenses son los llamados a defender la temporada que ha quedado empatada con el resultado del juego del domingo pasado. La presencia de estimables damas y señoras da al acto deportivo mayor realce.

En dos palcos de la tribuna de sombra dos hermosos trofeos: la valiosa copa La Tribuna que va a ser disputada y la no menos valiosa copa que han llevado don Ricardo Fournier y señora a quien se dedica el encuentro. Aparecen los fortunistas y el público aplaude con gran entusiasmo. Luego son los alajuelenses; después de los saludos al público, que les tributa la ovación más calorosa, se dirigen al campo. Se hace el cambio de ramos, se ríen las casacas, que ganan los visitantes designando la desfavorable, y Garnier el árbitro, da la señal. Están alineados en la forma conocida: ALAJUELA: González, Escorriola y Alfaro. Solera Jorge Luis, Salas - Só: Buroy, Abarca, Morera, Bolaños Hernán y Solera Enrique. FORTUNA: Zamorita, Díaz - Miró, Strauss, Blas - Nico; Kremmer, Aniceto, Arturo, Pipa y Gisleno.

Saca Morera y pasa a Bolaños, quien dobla al extremo izquierdo recogiendo Buroy que lanza el primer balón al centro, que Díaz se ha encargado de detener enviando la primera bola a su línea de siglas; recogida por Strauss ha sido servida a Pipa quien al intentar una entrada se detiene por Escorriola. La bola va al quinto alajuelense y principia una serie de lucidas combinaciones de un pase de Bolaños, Morera logra internarse y dispara un formidable schut que Zamorita envía a la esquina. Un aplauso unánime; se ha aplaudido la jugada doble. Transcurren los primeros cinco minutos; durante ellos, el balón ha estado muy bien. Fasan otros cinco y el dominio alajuelense ha seguido; todo el equipo se comporta a la altura. Hemos anotado sólo dos entradas del Fortuna muy bien paradas y un punto a González muy bien de tendido. En cambio, en la meta de "abajo", el bombardeo ha sido continuo. El Alajuelense está en uno de sus mejores días y tiene controlada la situación; sus cinco delanteros se entienden bien y tratan de servir el balón a Morera, pero este ingenioso jugador está marcado por dos adversarios; no obstante, porque vale mucho, logra en importancia de ocasiones burlar esos vigilantes haciendo esfuerzos su ramos portos. De aquí el público no viera al principio a Morera al jugador de encuentros anteriores; es que no es el mismo estar marcado por uno que por varios. Y de esa táctica del Fortuna al querer marcar principalmente al gran delantero centro, se aprovechan Bolaños y Abarca para jugar más desahogados. El dominio alajuelense es intenso; la bola no sale de la casa fortunista; pero allí está esa colosal defensa fortunista jugando en uno de sus mejores días; allí están Zamorita, Díaz y Miró parando infinidad de tiros; y allí está la línea de medios secundando muy bien la labor de los otros.

Transcurren los minutos y siguen los alajuelenses dominando. El público los aclama entusiásticamente. El juego resulta emocionante y su principal ca-

## EL "ONCE" ALAJUELENSE SE IMPUSO DESDE EL PRINCIPIO. MORERA Y HERNAN BOLAÑOS FUERON LOS ANOTADORES DE LOS TANTOS. EL PARTIDO RESULTO EL MAS SENSACIONAL E INTERESANTE DE LA TEMPORADA, QUE ESTA ACTUALMENTE A FAVOR DE LOS NACIONALES.

### Los sobresalientes fueron Escorriola, Morera, Alfaro y Bolaños, de parte de los nuestros; Zamorita, Diaz, Miró y los dos Pipas, de parte del Fortuna

racterística está en el ataque alajuelense contra la colosal defensa adversaria. De punto una de las muchas entradas de los del patio; Morera ha servido a Buroy quien avanza por su línea y dispara un centro hacia el marco; Bolaños, el delantero rápido y listo, recoge el balón y de un fuerte shutzto logra internarlo en la meta del Fortuna. El entusiasmo es delirante; el público trata de internarse al campo pero la policía lo impide. Los alajuelenses abrazan a Bolaños, por su tan certera actuación.

De nuevo el balón entra en juego. Los alajuelenses entusiasmados con el primer tanto a su favor redoblan sus esfuerzos y sigue el dominio de su parte. Bolaños y Morera se entienden muy bien, lo mismo que aquel con Quirce Solera quien se "ha jalado" una serie de centros. Buroy, es el Buraco de siempre, el extremo inmarcable. El quinto fortunista hace porcos por entrar pero "com"; él está una defensa que juega con todo tesón, desastando el égil y diminuto Pepe escorriola y el internacional Alfa-o. Salas se emplea muy bien en su puesto; Solé ha logrado controlar las entradas de Kremmer y Solera Jorge Luis defiende muy bien. En cuanto a González no ha tenido muchas oportunidades pero ahora se le presenta una de cuidado y el gran guarda valla se revela: fue un centro de Kremmer recogido por

Pipa y pasado a Arturo quien en tiro y a dos pasos del marco disparó un formidable punto; Ricardo - tuvo apenas tiempo para detener el tiro y luego, insistentemente lo lanzó con las manos al campo en el momento de recibir la carga de tres adversarios. Fue, como es natural, muy aplaudido.

El Alajuelense es el dueño del campo; los medios ayudan mucho a sus delanteros y tenemos que la defensa del Fortuna tiene que entenderse con ese quinto y con tres jugadores más. Ello obliga a los forwadras fortunistas a replegarse. Pero de pronto surge una entrada fortunista; González para un buen punto de Pipa y devuelve el balón al campo; Arturo, que ha entrado rápido, se ve burlado y entonces opta por decir unas palabritas a González quien no lo deja terminar y pues le dispara un puntazo. Tenemos incidente y el público del sol intenta entrar al campo; la policía tiene que entenderse con él, mientras se discute entre los jugadores. Los fortunistas manifiestan que no juegan más si González continúa actuando en la puerta; piden cambio de jugador y siguen las discusiones. Garnier, el árbitro conversó con los fortunistas y se llega a una solución: González quedará en su puesto pero se castigará un penal contr. el Alajuelense, es decir se aplicará la pena máxima. El público protesta por la bola se coloca en

el punto "delicado" y Pipa es el designado para ejecutar. Ibanza un muy buen punto, y así, con este penal, el Fortuna logra anidar la bola en el marco del Alajuelense. El partido es así uno a uno. Los alajuelenses vuelven a la carga y sigue el dominio de su parte. El Fortuna hace salir del juego a Aniceto y coloca en el interno izquierdo a Pipa II. Nuevas jugadas, nuevas avanzadas de los alajuelenses y termina el primer tiempo, que han dominado los nuestros, y que ha resultado un muy buen primer tiempo

Después de haber visto su gran actuación, la mayoría del público confía en el triunfo del Alajuelense. No cabe duda que han jugado muy bien y que están en magníficas condiciones. El partido se reanuda y los fortunistas con la casa ventajosa logran las primeras entradas. Se suceden unos minutos de zozobra; el quinto del Fortuna asedia la meta de González, pero este gran guardavalla pone de manifiesto sus habilidades parando muy buenos tiros. Escorriola y Alfaro que han jugado a la altura lo hacen mucho mejor y el primero se revela, demostrando lo tanto que vale. Pero esa situación, delicada para el alajuelense, no está llamada a seguir. El partido toma otra faz; ahora está reñido y muy movido. Los ánimos están caldeados y las jugadas resultan emocionantes. Ambos luchan desesperadamente por el desempate. El público entusias-

ma a los alajuelenses y vemos grandes jugadas pero sin resultado en el final, pues las defensas se encargan de perjudicarlas. Los dos porteros actúan como es debido y ahora juegan con todo tesón los 22 jugadores. Se nos olvidaba advertir que Aniceto ha vuelto a jugar pues Kremmer ha abandonado su extremo ocupándolo aquel de lantero. El Fortuna se aprovecha de la ventaja de la casa y quiere ontar. Pipa II se revela como muy bueno en su puesto y Pipa I, con ese nuevo compañero lo hace mejor. Arturo está desesperado y se esfuerza pero falla en el punto. Escorriola y Alfaro siguen con sus grandes actuaciones, González está en su mejor día; la línea media de los nuestros lo hace con más seguridad que antes. Hay, pues, peligro de una pérdida en la casa de abajo. Los minutos transcurren y faltan sólo 5 para que el partido se dé por terminado.

Nuevas entradas del Alajuelense. Morera sigue muy marcado pero se empeña y hace de las suyas con el esférico; lo sirve en infinidad de ocasiones a sus internos de los que Bolaños es el mejor; este joven delantero responde y a su vez se entiende muy bien con Quirce y Solera. Los fortunistas desbaratan el juego de combinación del quinto de Alajuela y resultan infructuosos los empeños. De pronto, Morera se hace del balón; se le interpone Strauss pero logra burlarlo magistralmente; luego le entra Blas y el gran delantero repite su jugada quedando Blas vivo para él; cipiés; Morera avanza rápido al marco; el público se levanta de sus asientos y entusiasmado aprecia aquella jugada; de nuevo Morera topa cor otro jugador que intenta pararlo, pero con toda rapidez dribla el balón y sigue su avance por el ala izquierda; no queda nadie por delante, sólo el portero; Zamorita cubre la esquina pero Morera dispara un formidable shutzto por la otra esquina del marco; el balón, rápido, besa las vallas. Alajuela ha desempatado; Morera ha sido el que mediante esa jugada personalísima ha logrado anidar por segunda vez el balón en la meta de los visitantes. El entusiasmo es delirante y cuando los alajuelenses se aprestan a felicitar a Morera, vemos como un jugador del Fortuna intenta pegarle; le ha tirado un gol pero el jugador se ha quitado el tiro. Nuevo incidente y el público, ya molesto, pide sanción para aquel fortunista. Pero el partido sigue.

Alajuela se ha crecido. Morera se ha convertido en el famoso Morera; no le importan sus marcadores y los burla a cada instante; hace de ellos lo que le da la gana. Recibe un buen pase de Bolaños y avanza al nuevo al marco; le entra Blas; pero lo burla como antes y sigue la acometida; ya cerca de la meta, pero al ala derecha, se encuentra con Díaz y caen los dos al suelo; Zamorita sale de su marco a recoger el balón que está junto a los pies de Morera y Díaz, pero el primero, no obstante en el suelo, estira la derecha y burlando a Zamorita dirige la bola al marco; se lanza Miró para salvar el tiro pero la bola ha entrado ya; no obstante Miró da el puntapé pero no hace otra cosa que terminar de anidar el esférico. El Alajuelense se ha anotado el tercero de la mañana. No cabe la menor duda de su triunfo que ha sido rotundo.

Los fortunistas no desmayan con esta anotación. Sin quinto recobra bríos y hace muy buenas entradas. Pipa II recorre el favor de pasar a la pag 7

## TODO NUESTRO EMPEÑO

**ES OFRECER AL PUBLICO UN SERVICIO EFICIENTE Y CONSTANTE. SI POR CUALQUIER MOTIVO, ALGUNO DE NUESTROS CONSUMIDORES NO ESTUVIERE SATISFECHO, LE AGRADECERIAMOS NOS LO HICIERA SABER POR ESCRITO PARA ORDENAR UNA REVISION EN LAS LINEAS INTERIORES DE LA CASA Y PODER CORRIGIR EL DESPERFECTO.**

**THE COSTA RICA ELECTRIC LIGHT & TRACTION COMPANY, Ltd.**



# El Presidente de la República asistió a la inauguración del puente sobre el Rio Macho

## EL DIA DE LA PATRIA EN MORAVIA SERA CELEBRADO CON UNA ASAMBLEA ESCOLAR

La señora directora de la escuela de Moravia, pensando que la mejor celebración del día de la patria en su plantel de enseñanza es con un acto de civismo, ha organizado para ese día una asamblea escolar a la que se ha invitado a los principales vecinos de la localidad.

Estamos seguros que esa asamblea revestirá un interés patriótico digno de ser tomado muy en cuenta por todos los vecinos, y que entraña para nosotros esa fecha gloriosa en la que se conmemora la vida autónoma de la república.

## Se prepara un banquete para el ex-presidente de la república Lic. Jiménez Oreamuno

Algunas personas de Cartago quieren hacer una nueva manifestación de simpatía al ex-presidente de la república licenciado don Ricardo Jiménez Oreamuno. Se trata de obsequiarle con un

espléndido banquete, cuyos principales organizadores son los señores Mr. John Saxe y don Octavio Allende, directores de la compañía eléctrica de aquella ciudad.

Al acto de inauguración del puente sobre el río Macho, en el camino a San Jerónimo de Moravia, asistió el señor presidente de la república y el secretario de fomento.

Ese acto se celebró ayer a las diez de la mañana, habiendo concurrido las autoridades locales de Moravia, numerosas personas y las filarmónicas de ese lugar y la de Santo Domingo.

Los distinguidos visitantes fueron atendidos cordialmente por las principales personas de la localidad.

Las filarmónicas ejecutaron alegres piezas musicales y a la legada del jefe del estado a Moravia se ejecutó el Himno Nacional.

Al regreso, fueron obsequiados con un espléndido almuerzo que se sirvió en la casa cural, en la que fueron muy bien atendidos por el prebitero don Salomón Valenzuela.

El señor presidente de la república pudo enterarse del mal estado en que se encuentra la carretera San José-Moravia y tenemos entendido que pondrá toda su influencia porque ese camino se arregle cuanto antes para completar así la obra de fomento que allá se ha ejecutado en beneficio de aquellos pueblos.

## BACHILLERES QUE SE GRADÚAN DE MAESTROS NORMALISTAS

Conforme a la ley respectiva, después de dos años de prácticas, un grupo de señoritas y jóvenes, presentó los exámenes correspondientes para obtener el título de maestro normalista.

Estas pruebas se celebraron en la escuela normal de Heredia.

Después de lucidos exámenes obtuvieron su título normal, las siguientes personas: señoritas, Clara Rosa Alvarado Ramírez, Norma Herrera Jenkins, Adilia León Barrantes, Dora Odio Cooper, Berta Quirós Amador y Lilia Sanabria Mora; señores, Jorge García Martín, Napoleón Martínez Leiva y Arturo Valverde Castro.

PIDA

# TRAUBE

Y LE SERVIRAN LA MEJOR CERVEZA

## EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ASISTIO A LOS FUNERALES DEL JOVEN AGÜERO EN ALAJUELA

Con motivo de los funerales del joven don Carlos Luis Agüero, hijo del señor gobernador de Alajuela, Lic. don Aristides Agüero, y que se celebraron hoy en aquella ciudad, de este capital salieron muchas personas a hacer acto de presencia en las exequias fúnebres.

Entre los muchos caballeros que en esa forma demostraron su sentimiento de pesar, se encontraban el señor presidente de la república Lic. don Cleto González Viquez y el señor secretario de fomento Lic. don Isidro Cortés.

## El Alajuelense derr...

viene de la página SEIS

un buen pase de Aniceto y sin parar tira al marco por la esquina, anotándose así el Fortuna el segundo tanto. Las cosas están delicadas: 3 contra 2. El Fortuna sigue punzando y obliga a Escorriola y a Alfaro a jugar con todo coraje, con el mayor empeño. Faltan muy pocos minutos. El triunfo alajuelense está encima. De pronto un formidable punteo que González defiende enviando el balón a los suyos.

Ahora son los Alajuelenses los que suben. Morera recibe un buen pase de Bolaños y cola el estérico a los pies de Quique, quien sube rápido; Quique centra y Bolaños se coloca a shuta pero pifia; no se desalienta y por el contrario vuelve a puntear pero certeramente; les dispara un cañonazo que Zamorita no logra ver casar, anotando así el cuarto tanto del Alajuelense. Este once domina acantualmente y ya los fortuneros están desconcertados. Faltan contados minutos. Buróy se golpea sólo al intentar una entrada y es sacado del campo o-

cupando su puesto Mariano Rodríguez. Siguen otras avanzadas del Alajuelense y los minutos pasan, suena el silbato del árbitro: la terminación del partido, el ruidoso triunfo del Alajuelense.

Los jugadores son sacados en peso del campo. Primero se dirigen al palco ocupado por la señorita Florita Pinard Jiménez y hermanas, quien hace entrega a Solera Jorge Luis, el capitán del hermoso trofeo LA TRIBUNA. El público aplaude. Luego reciben de manos de doña María de Fournier la copa obsequiada al vencedor. El entusiasmo es delirante. El triunfo ha sido obtenido en la mejor forma, sin discusión alguna. La temporada está a nuestro favor por dos puntos de ventaja.

El partido este de ayer resultó ser sin lugar a dudas el mejor de la temporada. Jugaron los dos equipos muy bien y el público salió satisfechísimo por la actuación de ambos contendientes, y por el resultado. Nuestra felicitación a los Alajuelenses por su resonante victoria.

## GRAFICO

DE NEW YORK

Suscribese a este semanario ilustrado, en español. — Dirijase a Héctor Palma, — Ap. 403. — Número suelto, Cigarrería Brenes.

## AVISO RELAMPAGO

SE VENDE UNA CASA EN Alajuela que mide once metros de frente por veintidós de fondo, situada en la carretera a Grecia, con calle recientemente macadamizada y con acera nueva. — En tendérese con el agente de este diario don Rodrigo Sánchez.

# Las Más Deliciosas y Frescas Pastillas

## Obténgalas en las MAQUINAS AUTO VENDEDORAS

## LA REVISTA DE LA CAMARA DE COMERCIO DE CARTAGO

Hemos tenido el placer de recibir el segundo número de la interesante revista, órgano de la cámara de comercio de Cartago, como también de la oficina de turismo de aquella ciudad.

Entre su variado e importante material contiene un artículo sobre "La cooperación no es un sentimiento, es una necesidad económica".

## SE DESEA UNA ACCION CONJUNTA DE LOS PAISES CENTROAMERICANOS PARA CONSEGUIR LA REBAJA DE FLETES MARITIMOS EN LA EXPORTACION DE CAFE

La asociación nacional de cafetaleros recibió un informe sobre las gestiones que ha entablado la cámara de comercio de Nicaragua a fin de lograr una rebaja de fletes marítimos para la exportación de café. F. esto se muestra muy in-

teresa esa cámara de comercio y el deseo de la misma es el de que se establezca una acción conjunta de los países centroamericanos en ese sentido, y que constituya una interés general de las repúblicas exportadoras de café.

## Para el desayuno y los postres JALEAS Y CREMAS DE GUAYABA Y OTRAS FRUTAS EN FRASCOS DE VIDRIO

SANAS - DELICIOSAS - ALIMENTICIAS

EXIJA LA MARCA

# "LA TRICOPILIA"

— CUIDADO CON LAS IMITACIONES —

## DE VENTA EN TODAS PARTES

Fabricado en Costa Rica — UNA INDUSTRIA QUE HONRA AL PAIS  
SASSO HERMANOS: Distribuidores Exclusivos

## Variedades

Teatro Aristocrático  
Lunes 8 de Setiembre

A las 6.30 - Grandioso final de la hermosa producción Francesa

**EL CONDE DE MONTECRISTO**

A las 8.30 Exito -Exito

### SOBRERBIO PROGRAMA SONORO

1. Revista Metrolone
2. On The March, cantos del célebre barítono William O'Neill
3. George Lyons. Notable Arlista.
4. La sensacional obra dramática con la bellísima y aristocrática artista NORMA SHEARER, titulada:

### CARA DE ANGEL

Jueves 11 - Gran Estreno

**FIEBRE DE PRIMAVERA**  
con William Haines - Joan Crawford y George Arthur

## Teatro AMERICA

Temperada de arte Moderno por la Compañía Española de Alta Comedia

### DE LAS RIVAS RIVERO

Mañana Martes: GRAN SOIREE ARTISTICA en honor de las bellas y espirituales damitas de la aristocracia josefina

### ISABEL QUIROS y HORTENSIA NANNE

Reinas del San José Athletic Club y embajadoras de la gracia y simpatía en honor de los Culbs Deportivos FORTUNA y LA LIBERTAD

Re-Estreno de la Alta Comedia en tres actos de Manuel Linares Rivas

### LA MALA LEY

Grandioso éxito de toda la Compañía

Gran soiree artística para mañana en la noche en el Teatro América

Función de gala que la Comedia de las Rivas Rivero dedica en honor de las Reinas de simpatía del San José Athletic Club

La Compañía de las Rivas-Rivero nos ofrece para mañana una soiree artística en honor de las distinguidas damitas de nuestra mejor sociedad, reinas de la simpatía del San José Athletic Club, señoritas Hortensia Nanne e Isabel Quiros, quienes presidirán esta gran velada de arte, realizando con su presencia el sensacional estreno de la hermosa y sentida obra teatral del gran escritor español Manuel Linares Rivas: LA MALA LEY.

Es esta pieza de alta comedia indudablemente una de las mejores del célebre dramaturgo, hija predilecta de su genio fecundo y poderoso, la Compañía de las Rivas Rivero hace una obra maestra de interpretación y de exquisito gusto, destacándose, en primera línea por su afinada actuación, las dos figuras principales de este admirable conjunto: doña María de las Rivas y don José Rivero.

La función ha sido también ofrecida a los dos clubs deportivos que se encontrarán el próximo domingo en el Estadio Nacional, los equipos Libertad y Fortuna.

## GRAN TEATRO RAVENTOS

Hoy Lunes 8 de Setiembre

Tanda a las 7 p. m. La emocionante película de aventuras terribles de vaqueros

### ¡MANOS ARRIBA!

Gran suceso a las 8.30 p. m. Sobrhero reestreno de "Artistas Unidos" — La grandiosa obra dramática de LEON TOLSTOI, titulada

### RESURRECCION

por la huracánica actriz mexicana DOLORES DEL RIO y el popular ROD LA ROCQUE Amor, decepción, remordimiento, regeneración y renunciamiento de dos amantes cuya pasión alcanza audeces y sublimes alturas

### EXITO CLAMOROSO

**JUEVES PROXIMO Estrenazo!!** La formidable super producción

### EL LOBO DE WALL STREET

por el titán dramático George Bancroft - Olga Baclanova y Nancy Carroll

## NOCHE DE MODA

OBSEQUIO DE TARJETAS

## TEATRO Moderno

Hoy Lunes 8 de Setiembre

Solamente a las 7 p. m.

El llorado idolo de la pantalla

### RODOLFO VALENTINO

en la creación pasional sublime y bellísima

### EL HIJO DEL SHEIK

con VILMA BANKY

Entrada . . . . . ₡ 0.50

Viernes próximo | Por fin!

### GRANDIOSO DEBUT

de la esperada Compañía de Comedia y Variedades

### ANIDO SEBRATI

### JESUS IZQUIERDO

## SUPERIOR A LA EXTRANJERA

# "Traube"

TODO EL MUNDO PIDE

Fenomenal partido el estelar de anoche en el Jai Alai. Maguregui - Bernal, vencieron a Olavarrieta - Arriondo

Con el frontón de bote en bote presenciamos anoche un partido que entraron pocos el libro de blanco Olavarrieta y Arriondo contra Maguregui y Bernal de azul . . . fenomenal fue el peloteo desde el comienzo hasta el final, empezaron igualando en 2, 3 y 4 donde Olavarrieta acertó dos saques, tomando la delantera en la primera de cena colocando el marcador 11 por 7, pero bien pronto entró en acción la formidable derecha de Bernal, bien secundado por Maguregui, cargando el juego hacia el rubo Arriondo, de ese modo aprovecharon un poco de desconcierto de la pareja blanca, igualando en 21, 22 y 23 continuando los de camisa azul carretera arriba hacia la victoria, terminando el partido 30 por 26.

Olavarrieta jugó mucho y es tuvo totalmente colosal Arriondo igual que su compañero jugó a la altura de un verdadero AS de la zaga, pero el ataque de los blancos fué mucho y no

les fué posible hacer más. Bernal colosalmente, hizo de su recha verdaderas filigranas, notándose varios tantos por esa vía. Maguregui el pariente de Mateo de la Osa, está en la mejor forma de su vida y hoy en día resulta algo serio contrarrestar el ataque de este formidable delantero.

A esta primera hora nos dieron un plato muy rico, con la camisa blanca vencieron de calle Echaburu y el cubanito Esquivel, que dejaron en 10 por 20 a el chino Manjarrés y Zuzaceta, éste se presentó muy errático y fué motivo suficiente para que los blancos cargaran el ataque hacia sus cuadros, terminando calle abajo la victoria blanca.

Las quinielas resultaron muy reñidas pagándose altos dividendos sobresalendo Aguirre Esquivel en la segunda que pagaron a 42 colonos, la primera Zuzaceta, Ugarte a 61 colon.

## Frontón Jai - Alai

Hoy - Lunes a las 8 y 30 - HOY

### GRAN NOCHE DE QUINIELAS

Los "ases" de la Pelota Vasca

en abierta competencia

ENTRADA LIBRE

Sensacional reprise de la gran super producción sonora y musicalizada "Cara de Angel" en el Teatro Variedades. Exito enorme de Norma Shearer

El estreno de CARA DE ANGEL superproducción sonora y musicalizada de la Metro Goldwyn Mayer, con la bellísima artista Norma Shearer, constituyó un éxito enorme anoche en el Teatro Variedades.

Fácil era prever que nuestro público gustarla, como gustó, de esta bellísima película de la linda y expresiva Norma Shearer. Tiene ésta tal gracia, tal arte, tal sprit que el espectador no puede menos que sentirse inundado por una súbita e incontrolable simpatía por la deliciosa y exquisita estrella. Además, su rol en esta película es de los que conquistan el corazón del público desde las primeras escenas, y su caracterización de linda aventurera la hace de forma tan natural y concluyente, con la fuerza y honda emoción que la Shearer sabe imprimir a sus gestos frente a la cámara cinematográfica, que hacen de CARA DE ANGEL una película deliciosa, llena de un suave aire de romance y fino humorismo, admirablemente sincronizada y musicalizada. En fin de cuentas toda una superproducción de gran espectáculo y exquisito arte.

Para la función de hoy se anuncia que se reprisará CARA DE ANGEL, con dos grandes extras sonoras de bailes y canciones, y en colores, así como el noticioso METROTONE con noticias gráficas y sincronizadas de todas partes del mundo.

NOCHE DE MODA EN EL MODERNO. OBSEQUIO DE TARJETAS A LAS DAMAS. ESTA NOCHE "EL HIJO DEL SHEIK" POR EL LLORADO IDOLO RODOLFO VALENTINO



Rodolph Valentino from the Paramount Picture

GRAN ACOTECIMIENTO ESTA NOCHE EN EL RAVENTOS. REESTRENO DE LA FORMIDABLE SUPERPRODUCCION "ARTISTAS UNIDOS" "RESURRECCION" POR DOLORES DEL RIO. LA INMORTAL OBRA DE TOLSTOY EN LA PANTALLA

RESURRECCION es sin duda alguna la obra que por su grandiosidad dramática ha constituido el mayor triunfo del gran pensador ruso León Tolstói, el escritor de pluma fustigadora e incomparable.

La famosa casa productora de films ARTISTAS UNIDOS que ha hecho muy buenas películas, produjo con la ayuda del gran "metteur de escene" Edwin Carewe, la película basada en la novela de Tolstói haciendo una de sus obras maestras. Y ahora la empresa del Raventos, anuncia para esta noche el reestreno de esa película inolvidable en la cual irrada el genio de la eminente actriz mexicana Dolores del Río.

La función de moda de hoy en el Moderno, en la cual, como de costumbre se obsequia a las damas con las tarjetas para asistir gratis a las funciones de la semana, tiene hoy un aliciente poderosísimo la exhibición de la obra póstuma del llorado idolo de la pantalla, el célebre Rodolfo Valentino, que se titula EL HIJO DEL SHEIK, la película sublime y bella que hace experimentar hondas emociones, dulces emociones, porque es un torrente de amorosa pasión y un torbellino de bellas ilusiones.

Con Rodolfo Valentino que está en EL HIJO DEL SHEIK realmente admirable, como en ninguna otra película, actúa la célebre actriz húngara Vilma Banky, haciendo la pareja perfecta de amantes de la pantalla.

El llenazo del Moderno hoy en su función de moda a las 7 p. m. será estupendo.

con el concurso del celebrado actor Rod La Roque

RESURRECCION es la vigorosa narración de amor, decepción, remordimiento, regeneración, buen triunfo de dos amantes cuya pasión alcanza audeces y sublimes alturas. La absorbente acción de esa admirable obra máxima de Artistas Unidos se desarrolla ya en las alegres capitales de la Rusia Imperial, ya en las desoladas estepas de Siberia.

Es una obra de pasión, amor, perversidad y sacrificio que hace crepitir el alma. No dudamos que esta noche el Raventos se verá concurrenciadísimo.